



Traité Bikourim

Michna 1 - Chapitre 3

כִּיצַד מִפְּרִישִׁין הַבְּכוּרִים?
יורֵד אָדָם בְּתוֹךְ שָׂדֵהוּ,
וְרוֹאֶה תְּאֵנָה שְׂבֵכָה,
אֲשָׁכּוּל שְׂבֵכָה,
רִמּוֹן שְׂבֵכָה,
קוֹשֶׁרוֹ בְּגָמִי וְאוֹמֵר:
הִיא אֵלּוּ בְּכוּרִים.
וְרַבִּי שְׁמַעוֹן אוֹמֵר:
אֶף עַל פִּי כֵן, חוֹזֵר וְקוֹרֵא אוֹתָם בְּכוּרִים מֵאַחֵר שִׁיתֵּלְשׁוּ מִן
הַקֶּרֶקַע:

Comment prélève-t-on les prémices ? On descend dans son champ, et lorsqu'on y voit une première figue mûre, ou une grappe de raisin, ou une grenade mûre, on l'entoure d'un fil et on dit : « voici les prémices ». Rabbi Chimon dit : malgré cette opération, on les dénomme de nouveau comme prémices, après les avoir cueillies.



Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions